15/09/2023

# مركز هالتيا فنلندا



زار صاحب القداسة البطريرك المسكوني برثلماوس الاول مركز هالتيا البيئي الفنلندي، حيث ألقى كلمة في الندوة البيئية "كوكب للشباب" التي نظمتها أبرشية فنلندا لتوعية الاكليروس والشباب الأرثوذكس في البلاد.

وقد خاطب قداسته صاحب السيادة المطران ليو وحضرة لسيد فيكو فيودوروف، ممثل الأقلية العرقية سكولت سامي، إلوغيم وحضرة الأستاذة السيدة إيفا فورمان، وحضرة الأمين العام للجنة الوطنية للتنمية المستدامة التابعة للحكومة الفنلندية، وسيادة رئيس دير فالاموس، الأرشمندريت ميخائيل.

وأشار قداسته في كلمته إلى جهود البطريركية المسكونية لتوعية الرأي العام العالمي بضرورة حماية البيئة الطبيعية وخليقة الله كل (اقرأ الكلمة هنا).حضرة كبار الشخصيات،

الضيوف متميزون،

أعزائي شباب وشابات فنلندا،

إنه لمن دواعي سروري وامتيازي أن أزور مركز الطبيعة المذهل في هالتيا، والذي يسلط الضوء على جمال الطبيعة في فنلندا من خلال معارضه الاستثنائية وبريته الوعرة. يصادف هذا العام الذكرى السنوية العاشرة لهالتيا وهو مخصص

للأماكن الخارجية الرائعة. ال أستطيع التفكير في مكان أكثر سحراً من هذا لندوة
“كوكب الشباب” الخاصة بك. ويسعدني أيضاً أن أكون هنا إلى جانب الدكتورة إيفا
فورمان، الأمين العام للجنة التنمية المستدامة في فنلندا. إن وجوداه هنا اليوم
يشهد على التزام بالدكم بحماية البيئة الطبيعية واستدامتها.
وكما تعلمون، فإن لكنيستنا، البطريركية المسكونية، لديها مشاركة طويلة
وغنية في الشؤون البيئية، بدءا من عام 1989، عندما أصدرت أول منشور بيئي لها.
على مدار الاثنين والثلاثين عاماً الأخيرة من خدمتي، كانت الأرض، باعتباراها
عطية الله الفريدة وخليقته، في مركز اهتمامنا وتواصلنا. لقد قادتنا جهودنا
الرامية إلى رفع مستوى الوعي بين الحكومات والزعماء الدينيين إلى تنظيم
ندوات دولية مشتركة بين الأديان والتخصصات في جميع أنحاء المناطق
المضطربة من العالم، بما في ذلك منطقة الأمازون والقطب الشمالي، والبحر
الأدرياتيكي وبحر البلطيق، والمسيسيبي والبحر الأبيض المتوسط. وحتى
يومنا هذا، نواصل هذه الشهادة، ونصدر بياناتٍ رائدة بالتعاون الوثيق مع الباب
فرانسيس ورئيس الأساقفة جوستين ويلبي في كانتربري.تشتهر هالتيا
بمساراتها الاستثنائية التي ال نهاية لها والتي تناسب العديد من الأنشطة
المختلفة (بما في ذلك المشي وركوب الدراجات والتخييم) لجميع مستويات
الخبرة. قد يفاجئك أنه، وأنا في أوائل الثمانينيات من عمري، تظل إحدى هواياتي
المفضلة هي المشي لمسافات طويلة، والتي اكتسبت شغفاً بها منذ صغري
على جزيرة صغيرة قبالة سواحل تركيا. أينما كنت على جدول أعمالي الكامل لإدارة
الكنيسة، والخدمات الليتورجية، والخدمة الرعوية، أحب المشي عبر المتنزهات
والمحميات الطبيعية، وكذلك الحقول والجبال. وهذا هو الحال بشكل خاص في
جزيرتي إمفروس، التي أحاول زيارتها عدة مرات كل عام. ومع ذلك، حتى في مدينة
إسطنبول المزدحمة والمكتظة بالسكان، أبحث باستمرار عن المناطق التي
يمكنني المشي فيها مع الأصدقاء. إنها تلك اللحظات التي أستلهم فيها
التزاماتي المعقدة وأتراجع في الوقت نفسه بصمت عن مسؤولياتي الصعبة.
إن تقديري للبيئة الطبيعية يرتبط ارتباطاً مباشراً بالبعد المقدس للحياة
والعالم. لقد نظرت دائماً إلى البيئة الطبيعية من منظور الروحانية. لقد احترمت
دائماً الخليقة كمكان للقاء والتواصل مع الخالق. عندما كنت صبياً صغيراً، كنت
أرافق الأب. أستيريوس، كاهن الرعية في قريتي المحلية، إلى الصلوات في
الكنائس النائية على سفوح تلال إمفروس. كنا نغادر عند شروق الشمس ونحمل
السفن الكنسية اللازمة إلى المصليات السارحة على القمم، حيث يمكننا رؤية
تركيا واليونان وحتى جبل آثوس على جميع جوانب بحر إيجه. حفيد الأب.
أستيريوس، الذي يحمل نفس اسم جده والذي رسامته كاهناً في عام 2010، هو اليوم
كاهن الرعية في نفس كنيسة القرية. لذا، كما ترون، منذ سن مبكرة جداً، قمت
بربط جمال الجبال بعظمة القداس.في الواقع، أنا مقتنع بأن هذا يرجع إلى أن
البيئة الطبيعية تبدو وكأنها تزودني برؤية بانورامية أكبر وأوسع للعالم. إن
جمال الطبيعة يقودنا جميعاً إلى رؤية أوسع وأكثر انفتاحاً للحياة والعالم
المخلوق. فكر في الأمر على أنه شيء مثل التركيز البؤري واسع الزاوية من
الكاميرا. وهذا ما يمنعنا في نهاية المطاف كبشر من استغلال أو إساءة استخدام

المواردالطبيعية لكوكب الأرض. وبطريقة مماثلة، فمن خلال العدسة الروحية
إليماني، أستطيع أن أقدر بشكل أفضل مشاكل مثل التهديد الذي يهدد مصائد
الأسماك في المحيطات، أو اختفاء الأراضي الرطبة، أو الأضرار التي لحقت
بالشعاب المرجانية، أو تدمير الحياة الحيوانية والنباتية.
وذلك لأنه، كما تقول الصلاة المسيحية القديمة:
السماوات تعلن مجد الله. تعلن الأرض سلطانه. البحر يبشر بسلطان الرب.
وكل مخلوق مادي وروحي يبشر بعظمة الله في كل الأوقات في حين أن هذا هو ما
يحدث، فإن هذا هو ما يجعل الأمر صعباً للغاية. هذا هو ما يحدث الآن".
الطبيعة كتاب مفتوح لنا جميعاً لنقرأه ونتعلم منه. يحكي كل نبات، وكل
حيوان، وكل كائن حي دقيق قصة فريدة، ويكشف عن لغز عميق، ويربط بينه
وبين تناغم غير عادي. تم اكتشاف نفس القصة والغموض في المجرات، حيث
تصف النجوم التي لا تعد ولا تحصى نفس الجمال الغامض والترابط الرياضي.
ونحن لا نحتاج إلى هذا المنظور حتى نؤمن بالله أو حتى نثبت وجوده. نحن بحاجة
إليها للتنفس. نحن بحاجة إليها للبقاء على قيد الحياة. نحن بحاجة إليها بكل
بساطة. وقد وصف أحد الصوفيين هذا الواقع في القرن السابع بأنه احتفال
بالفرح والحب، أو "ليتورجيا كونية" كما أسماها.
وهذا يعني أنه من المؤسف أن نعيش حياتنا دون أن نلاحظ حتى الحفل البيئي
الذي يحدث أمام أعيننا وآذاننا. في هذه الأوركسترا الكونية، تلعب كل التفاصيل
الصغيرة دوراً حاسماً، وكل جانب تافه يساهم بطريقة حيوية. لا شيء على الإطلاق
– لا إنسان، ولا كائن حي، ولا خلية أو جسيم من الطبيعة – يمكن إزالته دون أن
تتأثر السيمفونية بأكملها بعمق. لا يمكن إزالة أي شجرة أو حيوان دون تشويه
الصورة بأكملها بشكل لا رجعة فيه، إن لم يتم تدميرها.
والسؤال الذي يجب أن نجيب عليه هو: متى سنتوقف عن سماع موسيقى هذا
التناغم؟ إنه إيقاع مستمر، حتى ولو لم نكن ندركه. متى سنتعلم أبجدية هذه
اللغة المقدسة، المخفية بشكل غامض في الطبيعة؟ لقد تم الكشف عنه
بوضوح في العالم المخلوق من حولنا. متى سنتعلم قبول الجمال الرائع لحضور
الله على جسد العالم؟ ملامحها واضحة للعيان. ومن الناحية العملية، متى سنقبل
أننا يجب أن نعيش ببساطة أكثر بدلاً من الجشع؟ هذه هي الطريقة الوحيدة التي
يمكننا من خلالها عكس اتجاه الأزمة البيئية. وفي معالجة هذه الأسئلة
والتحديات، سيكون دوركم كمواطنين شباب في العالم محورياً. لا شك أن
التحديات البيئية التي نواجهها اليوم غير مسبوقة، ولكن الفرص أيضاً لم
يسبق لها مثيل. وجيلكم يقف في الطليعة الغتنام هذه الفرص. لماذا؟ لأنك
تمتلك شغفاً لا مثيل له وغير منقوص – المرونة والقدرة على الحلم بعالم ذي
أولويات وأهداف بديلة. على مر التاريخ، كانت الأجيال الشابة هي التي قادت في
كثير من الأحيان مسؤولية التغيير. من الحقوق المدنية والعدالة إلى النضال من
أجل المساواة والشمول، كانت روح الشباب دائماً هي التي تشعل التحول الأساسي
والتغيير الثوري. ولنتأمل هنا الأزمة البيئية. ارتفاع درجات الحرارة، وذوبان
القمم الجليدية، واختفاء الأنواع. هذه ليست مجرد عناوين مثيرة. إنها دعوات عاجلة
للعمل. ورغم أن جيلي مسؤول وخاضع للمساءلة عن الأضرار التي لحقت بكوكبنا

وه اذه نأل .ةوعدلا هذه باشلا ةباجتسا لعفلا ىدهشن انإف ،هدراوم
ضعب يف ًالئاه ودبي ةيتحدلا مجح ناك ول ىتح .هتيامح ديرتو ،كلبقتسم
لاعفألاب أدبي ؛ةلئاه ةوحتب ًامئاد أدبي ال ريغيتلا نأ رتذتت نأ بجي ،نايحألا
فيقثتو ماهلإ ىلع ةردقلاب مكنم دحاو لك عتمتي !كعم أدبي .ةيدرفلا
ليج أي اهكلتمي مل ةاودأب يمقرلا رصعلا كدوز دقف ،كلذ ىلع ةواعلا .مكتاعتجم
ملعلا ءاحنأ عيمج يف لثامملا ريكفتلا يوذ دارفألا عم لصاوتلا كنكمي .لبق نم
عامس نكمي .ةقاطلاو ةيجيتارتسالاو ةفرعملا ةكراشم نكمي .ةظحلا يف
ايجولونكتلا ةيتاكلم ريخست نم دكأت اذل .ةطلسلا ةيتاوتسم ىلع أعلا يف كتوص
.طاشنلا وأ ايجولونكتلا ريخست طقف قلعتي ال رمألا نكل .ةئيبلا حلاصلا
،ةرجش ةعارز لثم .اهذخنت يتلا ةيرغصلا ةيومويلا ةيراخلاب ًأيضا رمألا قلعتي
لك ،نيرخآلا ةئيعبتو ميعلوت ،دحاولا مادختسالا ةيكيتسالبلا داوملا ضفرو
،كتاعتجمو كتالئاعو كئاقدصأ ىلع رثؤت امنيبو .مكترتو ةمهم ةيارتخالا هذه
ةرجم تسيل انتئيب .ةارقلا ربع اهادص ددرتي ريغيتلا نم ةجوم قلخت كنإف
نمو .ةيناسنإلا ةصتنا فشكتت يتلا ةلحرملا سفن اهنإ .انودجول ةيفلخ
ظافحلا ىلع ةرجم نم ريثكب ثكأ لعفت كنإف ،اهتمادسا واهنع عافدلا لالخ
ةعتجملاو ةافقلاثلا يمحت عقاولا يف ةنأ .ةطيحملا وأ ةانيحلاو راجشألا
ىلب ،ةحسف ةايحلا ىلع ةيقبت ال ةمادقلا لايجألا نأ نمضت ةنأ .ةيراكذلاو
نم سفن لك .انثارتو ،انتايح ردصم يه لب ،طقف انطوم ةسيل ضرألا !رهدزت
ةقعملا ةايحلا نزاوت ىلع ةيح ةدهاش يه ضرأ ةعطق لكو ،ءام ةرطق لكو ،ءاوهلا
ةلسرت ءهامسو ةطيحمو ةتابغاف ،خرصي انكوك نإ .شهلاو ةقعملاو
ةذخنت يتلا ةيراتخالا نإ .خيراتلا يف ةطقن ةحول يف نحن .ئراوطلا ةراشإ
ريصم ةشكلت ،ةباشو باشك اهنوذخت يتلا ةيراتخالا ةصاخو ،نآلا
.ةديدع لايجألا انكوك
،يسكذوثرألاا ريطربلا ،ينيدلا ةئاقلا مهتي اذامل :مكسفنأ نولأست امبر
نإ كل لوقأ نأ عيطتسأ ؟ةيئيبلا ةمزألاب هللا ةقالع ام ؟ةقيلخلاب ةيانعلا
ليمع ؛داصتقالا وأ ةسايسلا سيل ةيعيبطلا ةئيبلا ةيمامتهاو يمامتهاو ةردصم
ليس اهدراوم ضرألا ىلع ظافحلاو ةيامح ىلإ ةجاحلا لوح يعوالا ىوتسم عفر يف
ةلخ يذلا هللا ةيحيسملا ينامإ ةعانق اهنإ .ةماع ةقالعلا ةلأسم وأ ًاريصع ًأيش
.ةاذه ملعلا ايحيلا ًانسنإ هنبا راص يذلا هللا .ةيئرملا ريغو ةيئرملا ءايشألا لك
.ةيحيسملا ديقلتلاو ميعلتلا رهوجو بلق وه
راجشألا سمه يف .انسفنأ نم ريثكب مظعأ ءيش نم ءزج ًاعيمج انأ ينعي اذهو
ميق انملعي هللا روضح نإ .ةيهلإلا سكاعنا ىرن لفطلا نويع يفو ،راحبلا عاسوا
ةرمكن انإف ،قلخلا هراتبعاب هللا ةقيلخلا ماترحاو ةلكاولاو ةبحملا
ةحلصم ردجم سيل ةيئيبلا ةمامتهالا ثيح ًامالع ليخت .هتقيلخ اهرابتعاب ضرألا
نمو ،ةسدقملا ةيتكلا نم ةيهلإلا ىلع مكثحأ .ةيهلإ ةيلوؤسم ،بل ةيصخش
،ةيرطلا يه ةئيبلاو ،ةلعشلا لحمت كنأ رتذت .نيحيورلا ةدقاقلا نمو ،تاولصلا
.رونلا وه هللاو
،ءازعألا يئاقدصأ
ال ةقالع كانه نأ مكلا ةكوكب ىلع ةحص ىلع ةلمسلا ءالكو ةمتنأا

تنفصم بين حيوية الشباب وضرورة المناخ ووصية الله. وهذا ما يمنحني أملاً هائلاً. أنت! إن طاقتكم التي لا تنضب، وإبداعكم الجامح، والتزامكم الذي لا يتزعزع بالتغيير، تذكرنا جميعاً بأن المستقبل ليس مكتوباً على الحجر، بل في قلوب وعقول البشر، وخاصة الشباب.
بارك الله فيكم وفي عائلاتكم وأصدقائكم

[البطريركية المسكونية باللغة العربية]